



¿Qué importancia tiene la conciencia legal en el proceso continuo de abogacía legal?

Todas las familias merecen un acceso equitativo a los recursos y ayudas esenciales que les permitan prosperar. ¹ Sin embargo, el sistema legal es complejo y difícil de navegar, lo que a menudo dificulta el acceso a los recursos y la comprensión de los derechos legales y cómo hacerlos valer. Por ejemplo, un padre o una madre puede estar preocupado por la inseguridad de la vivienda, las amenazas de desalojo del dueño o los malos tratos de la pareja, pero considerarlos problemas personales o sociales y no buscar ayuda legal.

Sensibilizar sobre los derechos legales puede capacitar a las familias para buscar y asegurar recursos e identificar servicios jurídicos cuando los necesiten. La abogacía legal temprana que se ofrece en el punto inicial de una crisis puede aumentar la salud y el bienestar de la familia, y abordar cuestiones que, si no se resuelven, pueden conducir a una intervención de protección del menor. Muchas familias de los Estados Unidos experimentan en algún momento problemas legales civiles o no penales. Un [estudio nacional](#) reveló que el 71% de todas las familias de hogares con bajos ingresos experimentaron al menos un problema legal civil que se beneficiaría de la representación, el 54% experimentaron al menos dos, y el 24% experimentaron seis o más. Sin embargo, sólo el 20% buscó ayuda legal profesional para estas cuestiones. Las tres razones principales para no buscar ayuda legal profesional fueron: tomar la decisión de afrontar el problema solo; no saber qué recursos existen y dónde buscarlos; y la incertidumbre sobre si el problema puede beneficiarse de la ayuda legal.

Otros estudios muestran que las cifras pueden ser mucho peores para quienes sufren violencia doméstica o agresiones sexuales. En el estado de Washington, los supervivientes de violencia doméstica o agresión sexual denuncian el [doble de problemas legales por hogar y año](#) que las personas de otros hogares con bajos ingresos. Cuando estos asuntos civiles desembocan en un litigio judicial, [se calcula que 3 de cada 5 personas](#) acuden a los tribunales sin abogado ni ningún tipo de apoyo legal.

Cuando los padres no pueden obtener asistencia legal civil para resolver o hacer frente a la falta de vivienda, la violencia doméstica o las discapacidades o problemas médicos de los hijos, puede producirse una separación innecesaria de la familia y la intervención

¿Qué importancia tiene la conciencia legal en el proceso continuo de abogacía legal?

del sistema de bienestar de menores. El compromiso directo y culturalmente competente a las familias es fundamental para crear un sistema de acceso equitativo a la justicia, y puede lograrse:

- Estableciendo asociaciones y responsabilidades compartidas en todos los sectores de la sociedad para promover la conciencia legal, incluida la creación de relaciones entre los programas locales de asistencia legal, los centros de autoayuda basados en los tribunales, las comisiones estatales de acceso a la justicia de los colegios de abogados y los servicios de protección de menores.
- Llevando a cabo capacitaciones conjuntas para que los trabajadores de los servicios de protección de menores sepan cómo identificar los problemas legales y remitirlos a los servicios de asistencia legal, y para que el personal de asistencia legal entienda cómo la abogacía legal puede prevenir eficazmente el trauma de la implicación en la protección de menores.
- Garantizando que las familias tengan la oportunidad de conocer sus derechos (incluidos sus derechos específicos en el contexto de los procesos de protección y bienestar de los menores) asegurándose de que la información legal, las remisiones y las herramientas en línea estén disponibles en los lugares que las familias frecuentan.
- Dando prioridad a la creación de información y recursos legales que sean culturalmente competentes y estén disponibles en las lenguas habladas por los miembros de la comunidad. La asistencia lingüística es un derecho civil básico y el [Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964](#) exige que cualquier organismo

que reciba fondos estatales o federales proporcione a las personas [libre acceso a una comunicación precisa, oportuna y eficaz](#), como se indica en las [la orientación sobre el bienestar de menores del Título VI](#) publicada en 2016.

- Creando un inventario de información y herramientas legales en línea para garantizar que los proveedores de servicios sociales y de protección de menores sepan cómo encontrarlas.
- Promoviendo la transparencia y la rendición de cuentas por parte de los agencias y organizaciones públicas, fomentando el diálogo abierto entre los líderes comunitarios y los proveedores de servicios sobre las formas de concienciar acerca de los problemas legales civiles, incluyendo cómo abordarlos y qué recursos deben desarrollarse.

Aunque los mecanismos para obtener información legal pueden variar según el estado, existen varios recursos para poner en contacto a las personas con recursos legales, entre ellos:

- [LawHelp.org](#) ofrece recursos específicos para cada estado que ponen en contacto a los padres con información sobre sus derechos y [herramientas en línea](#) que les permiten rellenar formularios legales por sí mismos.
- [Centros de autoayuda](#) en los tribunales donde abogados y personal formado pueden ayudar a los padres a prepararse para comparecer ante el tribunal, identificar qué formularios son necesarios y cómo cumplimentarlos, y navegar por el proceso legal, así como [programas de asistencia legal sin ánimo de lucro](#) que ofrecen ayuda legal gratuita en todos los condados de Estados Unidos.

1 El contenido de este informe se elaboró consultando a los miembros del Equipo Asesor sobre Experiencia Viva en la Gestión del Conocimiento el 11/MAY/21 y el 25/MAY/21. Este equipo incluye a jóvenes, padres, cuidadores familiares y padres de crianza con experiencia vivida en el sistema de bienestar de menores, que funguen como socios estratégicos de [Family Voices United](#), una colaboración entre FosterClub, Generations United, Children's Trust Fund Alliance y Casey Family Programs. Los miembros que contribuyeron a este informe son Keith Lowhorne, Marquette King, Roberto Partida y Aliyah Zeien.

Este informe ha sido elaborado por la National Preventive Legal Advocacy Partnership (Asociación Nacional de Abogacía Legal Preventiva, NPLAP por sus siglas en inglés), un grupo multidisciplinar de expertos en la práctica del bienestar de menores, el acceso a la justicia y el sistema legal, convocados por Casey Family Programs. El objetivo de la NPLAP es mejorar los esfuerzos de abogacía legal preventiva y contribuir a un enfoque general de salud pública basado en la población para el bienestar de la comunidad. Visite [Abogacía Legal Preventiva](#) para obtener más recursos e información.

Tel. 800.228.3559

Tel. 206.282.7300

Fax 206.282.3555

casey.org | KMResources@casey.org

